

Jóusè d'Arbaud

La Caraco

Conte

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

C.I.E.L. d'Oc

La Caraco

I

Acouta sus soun bastoun, Gounflo-Anguielo gardavo li vaco. Dóu founs de la vastour de Camargo, pèr lis engano expandido, fin qu’i radèu souloumbrous de la Pinedo que coustejavon la mar, leissavo, eilalin, vira sa visto e l’escandihado dóu soulèu fasié parpeleja si pichots iue.

Lèu quatre ouro anavon tounba, mai n’avié pas cala la calourasso. En dessus dóu salanc grisas, uno oundado anavo e venié, uno flamejado, un risènt de l’èr, que se relargavo, perabas, dins de grand lono de mirage Sus la terro rasclado, i clavo di bèstio, un flourun de sau mountavo e s’espelissié. La secaresso regnavo. Entre-mitan li mato d’engano, à rode, la bolo grasihado s’espetavo, lis erbo palustro de la roubino roussejavon coume un blad madur e fasié de tèms que la calour avié esbegu o pourri sus lou país lis aigo douço qu’i chavano, pèr passado, s’acampavon dins li traou.

Uno bèstio, ras, mourrejè, bramè d’aise, prenguè sa virado vers la mar

— Oi, Tancredo! Oi!

Gounflo-Anguielo s’abouleguè. Desfaguè si man e, quiha dins sis esclop, pèr vèire liuen, se bressè un moumen coume li toro. Mai tout anavo proun bèn. Escampihado, li bèstio manjavon enjusquo, alin, sus li raro dóu Clamadou; encaro poudien faire ansin mai d’uno ourasso. Siau, tourna, reprenquè mai sa tengudo, li maisso cougnado sus si dous poung, emé soun bastoun planta de galis, qu’à la flamour dóu salanc, ombrejavou pèr sòu coume l’aguño d’uno souleiero.

De chanço, ai, n’avien, se poudié bèn dire, li biòu que, d’aquesto ouro, batièn vers lou Queilar pèr li fèsto d’estiéu. Gounflo-Anguielo, en souspirant, espinchè, à soun entour, l’expandido esterlo, se refigurè, dins un vira-d’iue, li prat fres à l’oumbrun di sause, li bouvau de cledat, li valat regounflant de l’aigo vivo, entre lou fourni fougous dis erbo eigassiero, qu’à sa cimo ié vènon chauma li parpaiolo.

I’avié mai de trento an que Gounflo-Anguielo anavo après la bouvino En vesènt sa carcasso mingro e lou coui menu que, pèr dessus lis espalo, manchavo sa closco esquichado, l’aurias pas di, segur, moula pèr aquéu trin de vidasso Mai, basto! coume lis autre, avié la passioun di bèstio. Enfant, deja, batié la Camargo, en se lougant, gardianoun dins li manado, encambant, pèr gràci, li vièi rafard; e jamai li plaço i’avien fauta, qu’aro gagnavo, pèr lou vièsti e lou manja, si dos pistolo pèr semana, sèns coumta, au fiéu de l’an, coume éu disié, li crèbis e li cop de bano.